

Al mismo tiempo que expresamos nuestro agradecimiento, estamos honrados por la elección del repelente electrónico M&GT.

Pedimos que lea atentamente todas las instrucciones de este manual, especialmente preparado para que usted pueda conocer su equipamiento.

El repelente electrónico "MGII" funciona a través de la emisión de ultrasonido (más de 20 kHz) que interfiere en los hábitos (comunicación, sueño, etc.) de los ratones y en el funcionamiento de los radares biológicos ultrasónicos de los murciélagos, creando condiciones insoporables de supervivencia. El aparato puede quedar siempre encendido, pues su consumo de energía es insignificante. No produce interferencia en aparatos electrónicos. Es inofensivo para personas y animales domésticos. Usted alcanzará mejores resultados con la correcta instalación y evitando factores de atracción.

El ultrasonido emitido por los emisores forma un cono direccional con apertura de 60° aproximadamente. En línea recta, el modelo REM 53 alcanza aproximadamente 15 metros. Los modelos REM 30 y REM 3002 alcanzan entre 30 y 35 metros aproximadamente.

#### RECOMENDACIONES DE INSTALACIÓN PARA MURCIÉLAGOS

El emisor de ultrasonidos debe ser instalado en locales de existencia de los murciélagos, dirigiéndolo hacia donde ellos están localizados observando la geometría del local y teniendo cuidado con los obstáculos que puedan obstruir el pasaje del sonido.

Cuando el espacio donde están los murciélagos sea pequeño (buhardilla con vigas a la vista), es recomendable hacer la protección externa utilizando modelos más potentes (REM 30 o REM 3002) e instalando el emisor ultrasonido externamente, abarcando las posibles entradas (fig. 4).

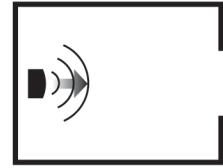


fig.1

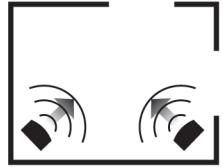


fig.2

En áreas rectangulares el emisor ultrasonido debe ser direccionado de forma paralela a la mayor anchura del área (fig. 1), o en diagonal (fig. 2), evaluando la longitud del área y la distancia que abarca el aparato.

Cuando los murciélagos se instalan en las ventanas, aconsejamos la protección externa utilizando modelos potentes (REM 30 o REM 3002), (fig. 3).

Para ambientes con obstáculos instale un aparato a cada 5 a 6m.

El emisor ultrasonido es protegido contra humedad.

El efecto positivo empieza a darse del tercer al quinto día de uso continuo del aparato.

Tras el desaparecimiento definitivo de los murciélagos, recomendamos el uso preventivo del aparato intercalando entre semanas.

#### RECOMENDACIONES DE INSTALACIÓN PARA RATONES

El emisor debe ser instalado próximo al suelo, entre 15 e 20 cm de altura, direccinando a los locales de acceso de los ratones, para las posibles entradas (puertas, ventanas, etc.), de acuerdo con la geometría del local y existencia de obstáculos (paredes, armarios, estanterías, etc.).

En el caso de la existencia de divisorias u obstáculos, recomendamos instalar una mayor cantidad de aparatos, de acuerdo con el área a ser alcanzada.

El efecto positivo empieza a darse en la segunda semana de uso continuo del aparato. Tras el desaparecimiento definitivo de los roedores, recomendamos el uso preventivo del aparato intercalando entre semanas.

Para industrias alimenticias u otros locales de condiciones favorables para la existencia y reproducción de los roedores, se recomienda el uso continuado del dispositivo mediante la instalación de transmisores de la protección exterior cada 5m

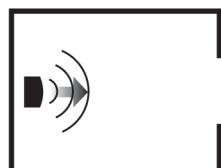
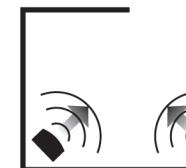


fig.1



#### MODELOS

Supply voltage: AC 90–240V (automatic)

REM 53 Effective range of 120m<sup>2</sup> (free-of-obstacles area) – internal use against night bats and internal use against rats.

REM 30 Effective range of 800m<sup>2</sup> (free-of-obstacles area) – internal and external use.

REM 3002 Effective range of 1000m<sup>2</sup> (free-of-obstacles area) – internal and external use.

#### HOW TO USE

1. Before switching on the REM 30 or REM 3002-model devices check if the voltage-change key is set in the right position on the back face of the device.

2. When operating the REM 30 and REM 3002 models, the plug connection should be performed on its side face.

3. Socket the device.

4. The LED glowing and flickering indicates that the device is switched on.

5. Install the moisture-proof device.

6. The REM 30 and REM 3002 models feature the Test Sensor that emits sonic waves audible by man, making it possible to check the device proper functioning. The sensitive area is located on the yellow circle. When the magnet is brought close to the sensitive area, the Test Sensor is activated.

The REM 53 features the Test Button that, when pushed, actuates sonic waves audible by man, making it possible to check the device proper functioning. The button is located on the device inferior part.

Due to continuous updating, our products may undergo alterations without prior warning.

Dear user,

We would like to express our gratitude for purchasing the M&GT electronic repellent.

It is requested to read thoroughly all the instructions contained in this manual which was specially prepared for you to get to know the device.

The MG II electronic repellent operates emitting ultrasound (above 20 kHz) that interferes with rats' habits (communication, sleep, etc.) and with the function of night bats ultrasonic biological radars, creating their living conditions unbearable. The device may be switched on continuously as its energy consumption is insignificant. It does not produce any interference with other electronic devices. It is unharful to people and domestic animals. You will obtain better results installing the device properly and avoiding attractive factors.

The ultrasound emitted by the devices forms a directed cone with the approximate span of 60°. The REM 53 coverage range is about 15 meters. The REM 30 and REM 3002 models cover approximately 30 to 35 meters.

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS – NIGHT BATS

The ultrasound emitter should be installed in places inhabited by night bats directing it to where they stay, observing the site geometry and taking precaution measures with the obstacles that obstruct the sound propagation.

When the space inhabited by the night bats is small (the apparent lining bordering the roof), it is recommended to set up the external protection using the potent model (REM 30 or REM 3002) and installing the ultrasound emitters externally covering the possible entrance ways (Fig.4).

In rectangular areas the ultrasound emitter should be directed parallel to the largest length of the area (Fig.1) or diagonally (Fig.2), and it necessary to evaluate the

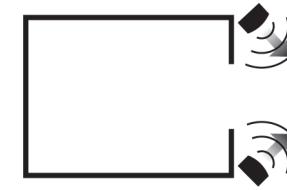


fig.3

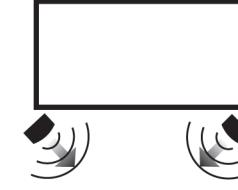


fig.4

area length and the distance covered with the device.

When the night bats settle on the windows, it is recommended to make the external protection with the use of the potent models (REM 30 or REM 3002), (Fig.3).

In spaces with obstacles the device is installed per every 200 to 300m2.

The ultrasound emitter is moisture-proof.

The positive effect becomes apparent in 3 to 5 days as a result of its continuous use.

When the night bats disappear definitely, it is recommended to use the device preventively during several following weeks.

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS – RATS

The emitter should be installed near the floor, 15 to 20 cm above it, directing it to the places of access, to the possible entrance ways of the rats (doors, windows, etc.) fitting it with the site geometry and existing obstacles (walls, shelves, sacks, etc.).

If there are divisions or obstacles on the site, it is recommended to install more devices fitting them with the area to be covered.

The positive effect becomes apparent during the second week of the device usage. When the rodents disappear definitely, it is recommended to use the device preventively during several following weeks.

For food industries or other places with favorable conditions for existence and reproduction of rodents, we recommend use of the device by installing transmitters externally every 5m or 6m, protecting the perimeter of the building (fig.3)

To obtain and maintain positive results, it is necessary to follow the instructions and recommendations on the proper use of the device.

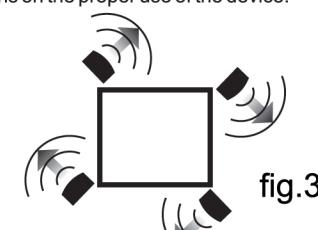


fig.3



fig.2

a 6m nel perímetro del edificio (fig.3).

Para obtener y mantener los resultados positivos es necesario seguir las instrucciones y recomendaciones de uso correcto del aparato.

#### MODELOS

Voltaje: AC 90-240 v (automático)

REM 53 Alcance de 120m<sup>2</sup> (área libre) – uso interno para murciélagos y uso interno y externo para ratones.

REM 30 Alcance de 800m<sup>2</sup> (área libre) – uso interno y externo.

REM 3002 Alcance de 1000m<sup>2</sup> (área libre) – uso interno y externo.

#### MODO DE USAR

1. Antes de encender los aparatos modelos REM 30 o REM 3002 verifique la posición correcta del botón de cambio de voltaje en la parte trasera del aparato.

2. Para modelos REM 30 y REM 3002 la conexión de encaje debe ser en la parte lateral.

3. Enchufe el aparato.

4. El LED con indicador de luz y con variación de luminosidad indica que el aparato está encendido.

5. Pone el aparato alejado de la humedad.

6. Los modelos REM 30 y REM 3002 tienen "Sensor Test" que transforma las ondas sonoras audibles al oído humano, para verificar el funcionamiento del aparato. El local del área sensitiva es el círculo amarillo. Acerando el imán del área sensitiva accionará el sensor de test.

El modelo REM 53 tiene el "Botón Test" que, cuando presionado, transforma las ondas sonoras audibles al oído humano, para verificar el funcionamiento. El botón se localiza en la parte inferior del aparato.

Debido a la mejora constante, nuestros productos pueden cambiar sin previo aviso.